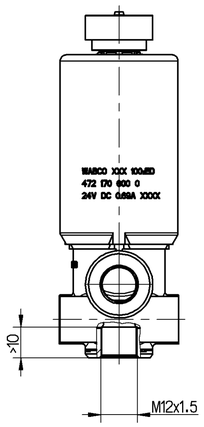
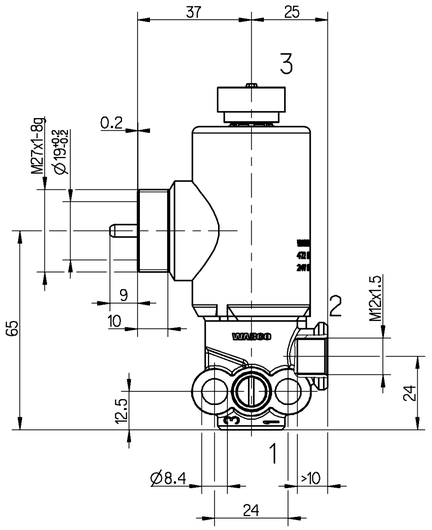
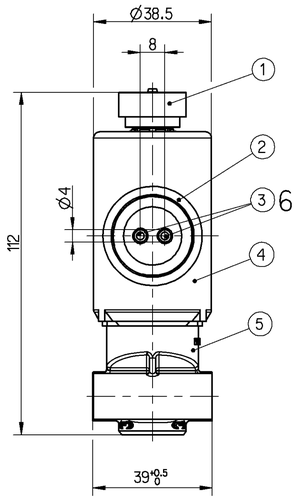






THE VALVE CORRESPONDS TO THE REGULATIONS FOR ELECTROMAGNETIC DEVICES ACCORDING TO DIN VDE 0580
DAS GERAET ENTSPRICHT DEN BESTIMMUNGEN FUER ELEKTROMAGNETISCHE GERAETE NACH DIN VDE 0580
LE VALVE CORRESPOND AUX CONDITIONS POUR DES APPAREILS ELECTROMAGNETIQUES SUIVANT DIN VDE 0580
LA VALVOLA CORRISPONDE ALLE CONDIZIONI PER APPARECCI ELETTROMAGNETICHI SECONDO DIN VDE 0580

MEDIUM : AIR
MEDIUM : LUFT
FLUIDE : AIR
FLUIDO : ARIA

WORKING PRESSURE :
BETRIEBSDRUCK : p_e = 5.5...10.2 bar
PRESSION D'UTILISATION :
PRESSIONE DI ESERCIZIO :

PROTECTION CLASS :
SCHUTZKLASSE : III
CLASSE DE PROTECTION :
CLASSE DI PROTEZIONE :

NOMINAL DIAMETER SUPPLY Ø4mm, EXHAUST Ø4mm
NENNWEITE BELUEFTUNG Ø4mm, ENTLUEFTUNG Ø4mm
DIAMETRE NOMINAL ALIMENTATION Ø4mm, ECCHAPPEMENT Ø4mm
DIAMETRO NOMINALE ALIMENTAZIONE Ø4mm, SCARICO Ø4mm

THERMAL RANGE OF APPLICATION :
THERMISCHER ANWENDUNGSBEREICH : -40°C...+80°C
GAMME D'APPLICATION THERMIQUE :
CAMPO TERMICO D'APPLICAZIONE :

COIL RESISTANCE :
SPULENWIDERSTAND : $R\vartheta_{20}$ = 35±2Ω
RESISTANCE DE BOBINE :
RESISTENZA DELL'AVVOLGIMENTO :

CUT-OUT VOLTAGE PEAKS :
ABSCHALTSPANNUNGSSPITZEN : < 180 V
POINTES DE TENSION A LA RUPTURE :
PICCHI DI TENSIONE D'APERTURA :

VOLTAGE :
SPANNUNG : $24^{+8}_{-5.0}$ V DC
TENSION :
TENSIONE :

RATED CURRENT :
NENNSTROM : 0.69 A
COURANT NOMINAL :
CORRENTE NOMINALE :

DUTY RATIO :
RELATIVE EINSCHALTDAUER : 100% ED
FACTEUR DE MARCHE :
FATTORE DI FUNZIONAMENTO :

INSTALLATION POSITION : OPTIONAL
EINBAULAGE, : BELIEBIG *
POSITION D' INSTALLATION : AU CHOIX
POSIZIONE DI MONTAGGIO : A PICERE

PERMISSIBLE PRESSURE :
ZULAESSIGER DRUCK : p_e < 13 bar
PRESSION ADMISSIBLE :
PRESSIONE AMMISIBILE :

NOMINAL PERFORMANCE :
NENNLEISTUNG : 16.6 W
PUISSANCE NOMINALE :
POTENZA NOMINALE :

DEGREE OF PROTECTION / SCHUTZART / DEGRE DE PROTECTION / GRADO DI PROTEZIONE:
IP 6K6 AND / UND / ET / E — WITH SEALED CONNECTIONS 1, 2, 6 / MIT ABGEDICHTETEN ANSCHLUESSEN 1, 2, 6 / AVEC CENNEXTIONS ETANCHEES 1, 2, 6 / CON CONNESSIONI SIGILLATI 1, 2, 6
IP 6K7 — WITH SEALED CONNECTIONS 1, 2, 3, 6 / MIT ABGEDICHTETEN ANSCHLUESSEN 1, 2, 3, 6 / AVEC CONNEXIONS ETACHES 1, 2, 3, 6 / CON CONNESSIONI SIGILLATI 1, 2, 3, 6

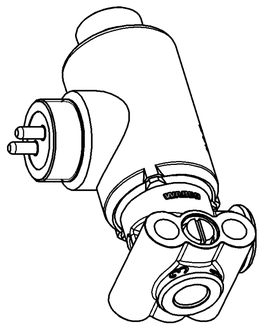
1 SUPPLY
ENERGIEZUFLUSS VOM VORRAT
ALIMENTATION
ALIMENTAZIONE

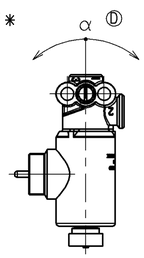
2 DELIVERY OF ENERGY
ENERGIEABFLUSS IN DIE ARBEITSLEITUNG
SORTIE D'ENERGIE
PORTATA DI ENERGIA

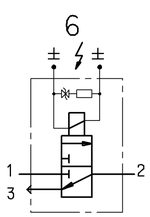
3 EXHAUST
ANSCHLUSS ATMOSPHAERE
ECHAPPEMENT
SCARICO

6 ELECTRIC TERMAL
ELEKTRISCHER ANSCHLUSS
BORNE ELECTRIQUE
MORSETTI ELETTRICI

* WHEN INSTALLED AS TRACTION CONTROL SYSTEM VALVE
BEI EINBAU ALS ASR VENTIL
LORS DE L'INSTALLATION COMME VALVE POUR DISPOSITIF ANTI-PATINAGE
PER MONTAGGIO COMO VALVOLA PER DISPOSITIVO DI CONTROLLO ANTISLITTAMENTO
Ⓓ (SEE / SIEHE 400 000 500 0 / 435 / VOIR / VEDERE) : ± 30°







	MATERIAL / SURFACE PROTECTION WERKSTOFF / OBERFLAECHENSCHUTZ MATIERE / PROTECTION DE SURFACE MATERIALE / PROTEZIONE SUPERFICIALE
1	JED-354-1 / -
2	JED-559 / -
3	JED-570-656
4	JED-303 / JED-739-0
5	JED-004-M / JED-260

GENERAL SPECIFICATION: JED-334-0
FURTHER TECHNICAL DATA: 472 170 600 0 Ⓓ
DOC. CODE: 535 SHEET: 1 TO 9

GENERAL TOLERANCES

CLASS 1)	RANGE OF NOMINAL DIMENSIONS (± mm) ≤ 50	> 50 ≤ 180	> 180 ≤ 400	> 400	
FINE	0.5	1.0	1.5	2.0	
MEDIUM	1.0	2.0	3.0	4.0	±3°
COARSE	2.0	3.5	5.0	6.5	

TAPPED HOLES ACC. ISO 4039 / JED-152
1) TOLERANCE CLASS APPLIED CROSSMARKED

DCN-NO.	REV.	DATE
076250	4xD	01-03-01

Pro/ENGINEER DRAWING COPYRIGHT

DATE	SIGNATURE
DRAWN	
01-03-01	Runge
CHECKED	
01-03-01	Rovira
EXPERT CODE	
726	

MASS	SCALE
~0.5 KG	1:1
SIZE	TRI
A 1	142

WABCO

3/2 SOLENOID VALVE
3/2 MAGNETVENTIL
ELECTROVANNE 3/2
ELETTROVALVOLA 3/2

PRODUCT IDENTIFICATION NO.
472 170 600 0

DOC. CODE	SHEET
605	1/1

FUNCTION CODE	SHAPE CODE	PRODUCT TYPE	REPLACEMENT FOR
		92	472 170 600 0 of 96-03-19

100mm

Ⓓ

Drw.: 472170600_605
TMS.: 472170600_A02

TOUTE COMMUNICATION OU REPRODUCTION DE CE DOCUMENT, TOUTE EXPLOITATION OU COMMUNICATION DE SON CONTENU OU DE SES EXTRAITS NE SONT AUTORISEES QUE SI UNE AUTORISATION EXPRESSE A ETE DONNEE. TOUS DROITS RESERVES EN CAS DE DEPOT DE BREVET, DE MODELE D'UTILITE OU DE MODELE DECORATIF.

NON È PERMESSO COMUNICARE A TERZI O RIPRODURRE QUESTO DOCUMENTO, NE UTILIZZARE IL CONTENUTO O ESTRARRE COMMENTI SENZA AUTORIZZAZIONE SCRITTA. SI RISERVANO TUTTI I DIRITTI IN CASO DI DEPOSITO DI BREVETTO, MODELLO DI UTILITÀ O DISEGNO ORNAMENTALE.

CONTENIDO DE ESTE DOCUMENTO, ASI COMO LA TRANSMISION A TERCEROS O LA REPRODUCCION DEL MISMO, EL USO INDEBIDO DE SU CONTENIDO O EXTRACTOS DEL MISMO SIN AUTORIZACION POR ESCRITO. TODOS LOS DERECHOS RESERVADOS EN CASO DE REGISTRO DE PATENTE, MODELO DE UTILIDAD O DISEÑO.

ALLE RECHTE WERDEN VORBEHALTEN FÜR DEN FALL DER ERTEILUNG EINES PATENTS, GEBRAUCHSMUSTERS ODER GESCHMACKSMUSTERS. JEDE WEITERGABE SOWIE VERVIELFÄLTIGUNG DIESER UNTERLAGEN, VERWERTUNG UND MITTEILUNG IHRES INHALTS NICHT GESTATTET, SOWEIT NICHT AUSDRÜCKLICH ZUGESTANDEN. ZUWIDERHANDLUNGEN STELLEN EINEN SCHADENERSATZANSPRUCH BEGRÜNDENDE UNERLAUBTE HANDLUNG DAR.

TOUTE COMMUNICATION OU REPRODUCTION DE CE DOCUMENT, TOUTE EXPLOITATION OU COMMUNICATION DE SON CONTENU OU DE SES EXTRAITS NE SONT AUTORISEES QUE SI UNE AUTORISATION EXPRESSE A ETE DONNEE. TOUS DROITS RESERVES EN CAS DE DEPOT DE BREVET, DE MODELE D'UTILITE OU DE MODELE DECORATIF.

COPYRIGHT OF THIS DOCUMENT AND GIVING TO OTHERS AND THE USE OR COMMUNICATION OF THE CONTENTS THEREOF, ARE FORBIDDEN WITHOUT EXPRESS AUTHORITY. OFFENDERS ARE LIABLE TO THE PAYMENT OF DAMAGES. ALL RIGHTS ARE RESERVED IN THE EVENT OF THE GRANT OF A PATENT OR REGISTRATION OF A UTILITY MODEL OR DESIGN.